

DAY 2

23 *julho*  
*julio*  
*july*

today at

**HOJE NO**  
hoy en

**MAGIS**  
2023 PORTUGAL

Foi ao som do rap de Mike Martínez que os participantes do MAGIS foram desafiados a responder à pergunta "Who are we?" Perante uma arena que se encheu logo pela manhã, o jesuíta americano foi interpelando os jovens a responder a questões interiores - como por exemplo "quais são os meus dons?" - e a partilhá-las com quem estava ao seu lado, sublinhando que a espiritualidade inaciana vive da profundidade e do encontro". Através de várias dinâmicas que ia propondo aos jovens a partir do palco, e intercalando o português com o espanhol e o inglês, fê-los refletir sobre os ensinamentos de Santo Inácio para quem o princípio e o fundamento da vida de um cristão é louvar, reverenciar e servir a Deus. E deixou algumas mensagens chave:

- O amor expressa-se mais por atos do que por palavras;
- Se nos afastamos da nossa identidade, afastamo-nos de Deus;
- A nossa peregrinação não é um lugar, mas alguém: Jesus.

Esta foi, sem dúvida, a atividade que marcou o segundo dia da Vila MAGIS, como partilharam os participantes. Contudo, o dia começou muito cedo para os que arriscaram uma corrida matinal pela Quinta das Conchas; para os menos corajosos, mas que ainda assim acordaram com vontade de começar o dia de forma enérgica, houve oportunidade para exercitar as pernas numa sessão de ginástica orientada pelos voluntários. Exercícios e alongamentos feitos, foi altura de tomar o pequeno-almoço e todos os peregrinos se juntaram numa grande fila até ao refeitório.

Pelas 9h00 começou a oração da manhã orientada por uma escrava e por um jesuíta que leram aos peregrinos a parábola do grão de mostarda e do fermento. Durante este momento íntimo com Jesus, foi relembrado que todos os dias os jovens são chamados a serem semente, disposta a morrer na terra para se transformar em algo maior.

Durante a tarde, o tempo foi livre para aproveitar a Vila MAGIS. Houve quem quisesse ir confessar-se, visitar as barraquinhas onde várias obras da Companhia se dão a conhecer, ou simplesmente vestir o fato de banho e ir até aos escorregas de água para se refrescar. Quem optou por permanecer na MAGIS arena pode aproveitar o sound check dos Jesuitas Acústico.

Outro momento importante do dia foi o Círculo MAGIS, que acontece em grupos pequenos de partilha e oração e uma das vivências mais especiais do MAGIS. Os Círculos MAGIS têm uma estrutura própria que se organiza em quatro rondas: as duas primeiras são rondas de escuta em que os jovens partilham sobre a forma como se sentiram durante o dia e sobre os textos lidos durante a manhã; e as duas últimas são rondas de partilha em que cada um pode falar sobre o que foi partilhado.

A tarde ficou completa depois da missa, presidida pelo P. Franck Janin sj, Presidente da Conferência dos Provinciais de Jesuítas da Europa.

Para terminar o dia, os peregrinos assistiram a um concerto dos Jesuitas Acústico, grupo fundado em 2011 por Cristóbal Fones, jesuíta chileno, Jorge Ochoa, jesuíta mexicano e David Pantaleone, jesuíta da República Dominicana, e P. Enric Puiggròs, jesuíta que pretende contar a história de Santo Inácio de Loyola através da música e promover a união dentro e fora da Companhia de Jesus. Concerto que contou com a colaboração de muitos outros jesuítas cantores e músicos, como os portugueses P. Duarte Rosado, SJ, P. Miguel Pedro Melo, SJ e Vicente Goes, SJ.



Al son del rap de Mike Martínez, los participantes en MAGIS fueron desafiados a responder a la pregunta "¿Who are we?". Ante un recinto que se llenó desde primera hora de la mañana, el jesuita estadounidense retó a los jóvenes a responder a preguntas interiores -como "¿cuáles son mis dones? - y a compartirlos con los de al lado, subrayando que la espiritualidad ignaciana vive de la profundidad y del encuentro". A través de varias dinámicas que propuso a los jóvenes desde el escenario, e intercalando el portugués con el español y el inglés, les hizo reflexionar sobre las enseñanzas de San Ignacio para quien el principio y fundamento de la vida de un cristiano es alabar, reverenciar y servir a Dios. Y dejó algunos mensajes clave:

- el amor se expresa más con hechos que con palabras;
- si nos alejamos de nuestra identidad, nos alejamos de Dios
- nuestra peregrinación no es un lugar, sino alguien: Jesús.

Esta fue sin duda la actividad que marcó la segunda jornada de Vila MAGIS, según compartieron los participantes. Sin embargo, el día empezó muy temprano para los que se arriesgaron a correr por la mañana por la Quinta das Conchas; para los menos valientes, pero que aun así se levantaron con ganas de empezar el día con energía, hubo oportunidad de ejercitarse las piernas en una sesión de gimnasia guiada por voluntarios. Hechos los ejercicios y estiramientos, llegó la hora del desayuno y todos los peregrinos se reunieron en una gran cola hasta la cafetería.

A las 9.00 comenzó la oración de la mañana, dirigida por un esclavo y un jesuita que leyeron a los peregrinos la parábola del grano de mostaza y la levadura. Durante este momento íntimo con Jesús, se recordó a los peregrinos que cada día los jóvenes están llamados a ser semilla, dispuestos a morir en la tierra para convertirse en algo más grande. Por la tarde, hubo tiempo libre para disfrutar de la Vila MAGIS. Hubo quien quiso confesarse, visitar los puestos donde se dan a conocer diversas obras de la Compañía, o simplemente ponerse el bañador y acercarse a los toboganes para refrescarse. Los que optaron por quedarse en la arena MAGIS pudieron disfrutar de la prueba de sonido de los Jesuitas Acústicos.

Otro momento importante del día fue el Círculo MAGIS, que se desarrolla en pequeños grupos de convivencia y oración y es una de las experiencias más especiales de MAGIS. Los Círculos MAGIS tienen una estructura propia que se organiza en cuatro rondas: las dos primeras son rondas de escucha en las que los jóvenes comparten cómo se han sentido durante el día y los textos leídos durante la mañana; y las dos últimas son rondas de compartir en las que cada uno puede hablar sobre lo compartido.

A tarde ficou completa depois da missa, presidida pelo P. Franck Janin sj, Presidente da Conferência dos Provinciais de Jesuítas da Europa.

Para terminar o dia, os peregrinos assistiram a um concerto dos Jesuitas Acústico, grupo fundado em 2011 por Cristóbal Fones, jesuíta chileno, Jorge Ochoa, jesuíta mexicano e David Pantaleone, jesuíta da República Dominicana, e P. Enric Puiggròs, jesuíta que pretende contar a história de Santo Inácio de Loyola através da música e promover a união dentro e fora da Companhia de Jesus. Concerto que contou com a colaboração de muitos outros jesuítas cantores e músicos, como os portugueses P. Duarte Rosado, SJ, P. Miguel Pedro Melo, SJ e Vicente Goes, SJ.



To the rhythm of Mike Martinez's rap, MAGIS participants were challenged to answer the question, "Who are we?". Standing on the MAGIS Arena stage that morning, the U.S. Jesuit rapper engaged pilgrims as he posed deep questions. "What are your talents?" he asked them, inviting them to share their answers with those around them, all the while emphasizing that Ignatian spirituality thrives on depth and encounter. Shifting seamlessly between Portuguese, Spanish, and English, the three official languages of MAGIS, he led pilgrims through various exercises that would help them reflect on the teachings of Saint Ignatius, who taught that the foundation of a Christian's life is "to praise, reverence, and serve God." He shared some key messages:

- Love is expressed more through actions than words.
- If we drift away from our identity, we drift away from God.
- The pilgrimage of life is not to a place but a person: Jesus.

This was the activity that undoubtedly marked the second day of Vila MAGIS. However, the day at Vila MAGIS started even earlier, with some participants going for a morning run through Quinta das Conchas Park, while others opted for an energetic exercise session led by volunteers.

After a communal breakfast in the refectory, morning prayer began at 9 a.m. It was led by a laywoman and a Jesuit who read the parables comparing the Kingdom of Heaven to a mustard seed and yeast. During this intimate moment with Jesus, pilgrims were reminded that young people are called to be like seeds, willing to die in the ground to be transformed into something greater.

In the afternoon free time, everyone was invited to enjoy Vila MAGIS at will. Some wanted to receive the Sacrament of Reconciliation, others to visit stalls where various apostolates of the Society of Jesus promoted their work, and others still put on their swimwear and headed to the inflatable water slides for refreshment. Those who chose to stay at the MAGIS arena took in the sound check for Jesuitas Acústico, a concert that would take place in the evening.

Another significant moment of the day was the MAGIS Circles, which took place in small faith sharing and prayer groups and is one of the most pivotal experiences of the MAGIS day. MAGIS Circles are organized in four rounds. The first two are listening rounds in which young people share their feelings on the texts presented to them for the day in the Pilgrims Daily Companion, and the last two are deeper sharing rounds where each person can reflect more deeply on what they heard others in their circle share.

Mass on the second day was presided over by Franck Janin, SJ, President of the Conference of Jesuit Provincials in Europe.

To end the day, the pilgrims piled into the MAGIS Arena for Jesuitas Acústico, a group founded in 2011 by Cristóbal Fones, a Chilean Jesuit, Jorge Ochoa, a Mexican Jesuit, David Pantaleone, a Jesuit from the Dominican Republic, and Fr. Enric Puiggròs, a Jesuit aiming to tell the story of Saint Ignatius of Loyola through music and promote unity within and outside the Society of Jesus. The concert featured the collaboration of many other Jesuit singers and musicians, including Portuguese Jesuits Duarte Rosado, SJ, Miguel Pedro Melo, SJ, and Vincent Goes, SJ.

